



МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
КІРОВОГРАДСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ ПЕДАГОГІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ  
імені ВОЛОДИМИРА ВИННИЧЕНКА  
АСОЦІАЦІЯ УКРАЇНСЬКИХ ГЕРМАНІСТІВ  
УКРАЇНСЬКА АСОЦІАЦІЯ ВИКЛАДАЧІВ ПЕРЕКЛАДУ

Шановні друзі, колеги та однодумці!

Оргкомітет ІХ Міжнародної науково-практичної конференції «Мови і світ: дослідження та викладання», яка відбудеться 26 – 27 березня 2015 року на факультеті іноземних мов Кіровоградського державного педагогічного університету імені Володимира Винниченка (КДПУ) знову запрошує взяти участь в третьому

# КОНКУРСІ ХУДОЖНЬОГО ПЕРЕКЛАДУ

До участі запрошуються поціновувачі мистецтва художнього Перекладу віком до 35 років.

За організаційної та інформаційної підтримки Обласної універсальної наукової бібліотеки ім. Д. І. Чижевського з її Програмою «Кіровоградщина читає Хемінгуея».

ТЕКСТ: Ernest Hemingway.

**A Farewell to Arms, fragment (1929)**

фрагмент альтернативного закінчення знаменитого роману класика американської літератури (з англійської мови)



ТЕКСТ: Johann Peter Hebel. **Der Gescheitere (1811)**

оповідання німецького письменника, богослова і педагога (з німецької мови)



## Вимоги до конкурсного перекладу

1. Грамотність і відповідність чинному Правопису
2. Відсутність смислових помилок
3. Природність синтаксичних конструкцій
4. Відтворення авторського стилю
5. Милозвучність
6. Філігранна робота з лінгвокультурними особливостями тексту

## УМОВИ:

роботи подаються у форматі MS Word, оформлені відповідно до наступних вимог:

- кегль 14 pt, міжрядковий інтервал – 1.5, абзацний відступ – 1,25 см, поля – верхнє, нижнє – 2 см, ліве – 2,5 см., праве – 1,5 см., шрифт – Times New Roman.

- Типи виділення – напівжирний, курсив, напівжирний курсив.

## ТЕРМІН ВИКОНАННЯ:

роботи приймаються  
до 20 березня 2015 р.

## На кращі переклади чекає ВІНАГОРОДА!

Учасників із Кіровоградського регіону окремо віншуватиме колектив ОУНБ ім. Д. І. Чижевського!

Переклади приймаються за електронною адресою [qverist@gmail.com](mailto:qverist@gmail.com) (у темі листа вказати «НА КОНКУРС»)

За довідками звертатися до Стасюка Богдана Вікторовича  
(моб.: +38 066 599 54 39)



Співорганізатор та ініціатор Конкурсу –  
Клуб художнього перекладу при КДПУ «Dead Writers Society»

